

等 別：高考二級

類 科：文化行政（一般組）（選試德文）

科 目：德文（包括作文、翻譯與應用文）

考試時間：2 小時

座號：_____

※注意：(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

(三)請以黑色鋼筆或原子筆在申論試卷上作答。

一、Übersetzen Sie den folgenden Text ins Chinesische. (30 分)

Vor 30 Jahren, am 26. April 1986, explodierte der Reaktor von Tschernobyl und Deutschland lernte ein neues Wort: Der GAU - also der „Größte Anzunehmende Unfall“ – war nicht länger mehr nur ein theoretisches Szenario oder ein politischer Kampfbegriff der seit den 1970er-Jahren aktiven Atomkraftgegner, sondern für jeden spürbare Realität geworden. Nach Tschernobyl, so die Statistik, fühlte sich mehr als die Hälfte der Deutschen persönlich stark bedroht, der Anteil der Kernkraftgegner in Deutschland stieg von etwa einem Zehntel auf fast ein Drittel der Bevölkerung. Der gesellschaftliche Konsens über den einst gepriesenen „sauberen Atomstrom“ bröckelte, Forderungen nach einem Ausstieg aus der Atomenergie wurden deutlich lauter. Politiker aller Parteien beteuerten, den Anteil der Kernenergie an der Energieversorgung senken zu wollen. Er betrug damals noch fast ein Drittel. Aber zu einem kompletten Umdenken in der Energiepolitik führte die Katastrophe von Tschernobyl damals noch nicht.

二、Schreiben Sie einem guten Freund einen Brief, in dem Sie sich über Freundschaft unterhalten. (35 分)

* Ihr Brief muss wenigstens 18 Sätze lang sein. Inhalt (15 分), sprachliche Korrektheit (10 分), sprachliche Komplexität (10 分)

三、Schreiben Sie einen Aufsatz. Thema: wie man die Prüfungsangst überwinden kann. (35 分)

* Ihr Aufsatz muss wenigstens 15 Sätze lang sein. Inhalt (15 分), sprachliche Korrektheit (10 分), sprachliche Komplexität (10 分)